

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2010 Nr. 124

A. TITEL

1. *Zesde Aanvullend Protocol bij de Constitutie van de Wereldpostunie;*
2. *Algemeen Reglement van de Wereldpostunie;*
 3. *Algemeen Postverdrag;*
4. *Verdrag inzake financiële diensten; Beijing, 15 september 1999*

B. TEKST

De Franse tekst van het Zesde Aanvullend Protocol bij de Constitutie van de Wereldpostunie, van het Algemeen Reglement van de Wereldpostunie, van het Algemeen Postverdrag en van het Verdrag inzake postale financiële diensten is geplaatst in *Trb.* 2002, 205.¹⁾

C. VERTALING

Zie *Trb.* 2002, 221.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 2005, 297.

¹⁾ De tekst van de Bijlagen, de Reglementen brievenpost en postpakketten, zijn niet in het Tractatenblad afgedrukt; deze liggen ter inzage bij het Ministerie van Economische Zaken.

E. PARTIJGEGEVENS¹⁾

Zie de rubrieken E en F van *Trb.* 2002, 205.

Zesde Aanvullend Protocol bij de Constitutie van de Wereldpostunie

Partij	Onder-tekening	Ratificatie	Type [*]	In werking	Opzeg-ging	Buiten werking
Albanië	15-09-99	07-07-04	R	07-07-04		
Algerije	15-09-99					
Angola	15-09-99	05-12-06	R	05-12-06		
Argentinië	15-09-99	26-01-04	R	26-01-04		
Armenië	15-09-99					
Australië	15-09-99	22-08-05	R	22-08-05		
Azerbeidzjan		22-12-04	T	22-12-04		
Bahama's	15-09-99					
Bahrein	15-09-99					
Bangladesh	15-09-99					
Barbados	15-09-99					
Belarus	15-09-99	05-03-04	R	05-03-04		
België	15-09-99	12-10-04	R	12-10-04		
Benin	15-09-99					
Bhutan	15-09-99					
Bolivia	15-09-99	13-08-02	R	13-08-02		
Bosnië en Herzegovina	15-09-99	22-12-09	R	22-12-09		
Botswana	15-09-99	07-04-03	R	07-04-03		
Brazilië	15-09-99	24-11-08	R	24-11-08		
Brunei	15-09-99					

¹⁾ De depositaris heeft geen partijenoverzicht beschikbaar gesteld. Dit zijn de gegevens voor zover bekend bij de Afdeling Verdragen van het Ministerie van Buitenlandse Zaken.

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type [*]	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Bulgarije	15-09-99	11-04-01	R	11-04-01		
Burkina Faso	15-09-99					
Burundi	15-09-99					
Cambodja	15-09-99					
Canada	15-09-99	23-02-01	R	23-02-01		
Chili	15-09-99	30-08-06	R	30-08-06		
China	15-09-99	05-03-04	R	05-03-04		
Colombia	15-09-99					
Comoren, de	15-09-99					
Congo, Democratische Republiek	15-09-99					
Congo, Republiek	15-09-99					
Costa Rica	15-09-99					
Cuba	15-09-99	20-09-05	R	20-09-05		
Cyprus	15-09-99	16-01-04	R	16-01-04		
Denemarken	15-09-99	08-07-02	R	08-07-02		
Djibouti	15-09-99					
Dominica	15-09-99					
Dominicaanse Republiek, de	15-09-99	20-08-03	R	20-08-03		
Duitsland	15-09-99	08-11-02	R	08-11-02		
Ecuador		07-04-06	T	07-04-06		
Egypte	15-09-99	19-04-05	R	19-04-05		
Equatoriaal Guinee	15-09-99					
Eritrea	15-09-99					
Estland	15-09-99	12-07-02	R	12-07-02		
Ethiopië	15-09-99					

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Fiji-eilanden	15-09-99					
Filippijnen, de	15-09-99	23-12-02	R	23-12-02		
Finland	15-09-99	21-12-00	R	01-01-01		
Frankrijk	15-09-99	01-02-02	R	01-02-02		
Gabon	15-09-99					
Gambia	15-09-99					
Georgië	15-09-99					
Ghana	15-09-99	18-02-03	R	18-02-03		
Grenada	15-09-99					
Griekenland	15-09-99	07-11-02	R	07-11-02		
Guatemala	15-09-99					
Guinee	15-09-99					
Guinee-Bissau	15-09-99					
Guyana	15-09-99					
Haiti	15-09-99					
Heilige Stoel	15-09-99	06-11-03	R	06-11-03		
Honduras	15-09-99					
Hongarije	15-09-99	03-07-03	R	03-07-03		
Ierland	15-09-99	06-12-05	R	06-12-05		
IJsland	15-09-99					
India	15-09-99	01-03-07	R	01-03-07		
Indonesië	15-09-99	28-08-00	R	01-01-01		
Irak	15-09-99					
Iran	15-09-99	04-07-06	R	04-07-06		
Israël	15-09-99	17-02-04	R	17-02-04		
Italië	15-09-99	05-02-03	R	05-02-03		
Ivoorkust	15-09-99					
Japan	15-09-99	12-10-00	R	01-01-01		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type [*]	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Jemen	15-09-99	21-08-02	R	21-08-02		
Jordanië	15-09-99	07-10-02	R	07-10-02		
Kaapverdië	15-09-99	12-02-09	R	12-02-09		
Kameroen	15-09-99					
Kazachstan		31-07-02	T	31-07-02		
Kenia	15-09-99	06-11-01	R	06-11-01		
Kiribati	15-09-99					
Koeweit	15-09-99	07-07-03	R	07-07-03		
Kroatië	15-09-99	03-03-09	R	03-03-09		
Kyrgyzstan	15-09-99					
Laos	15-09-99	08-01-04	R	08-01-04		
Lesotho	15-09-99	17-02-03	R	17-02-03		
Letland	15-09-99					
Libanon	15-09-99	27-06-01	R	27-06-01		
Liberia	15-09-99					
Libië	15-09-99					
Liechtenstein	15-09-99	17-03-04	R	17-03-04		
Litouwen	15-09-99	27-01-05	R	27-01-05		
Luxemburg	15-09-99	21-03-03	R	21-03-03		
Macedonië, Voormalige Joegoslavische Republiek		08-10-03	T	08-10-03		
Madagaskar	15-09-99					
Malawi	15-09-99	27-09-04	R	27-09-04		
Maldiven, de	15-09-99					
Maleisië	15-09-99	21-08-03	R	21-08-03		
Mali	15-09-99					
Malta	15-09-99	02-12-05	R	02-12-05		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Marokko	15-09-99					
Mauritanië	15-09-99					
Mauritius	15-09-99					
Mexico	15-09-99	13-07-05	R	13-07-05		
Moldavië	15-09-99	12-01-05	R	12-01-05		
Monaco		30-11-00	T	01-01-01		
Mongolië	15-09-99	06-05-04	R	06-05-04		
Montenegro		25-07-06	T	25-07-06		
Mozambique	15-09-99					
Nauru	15-09-99					
Nederlanden, het Koninkrijk der – Nederland – Ned. Antillen – Aruba	15-09-99	11-10-04 11-10-04 11-10-04	R R R	11-10-04 11-10-04 11-10-04		
Nepal	15-09-99					
Nicaragua	15-09-99	17-03-06	R	17-03-06		
Nieuw-Zeeland	15-09-99	09-11-01	R	09-11-01		
Niger	15-09-99	16-09-04	R	16-09-04		
Noord-Korea	15-09-99					
Noorwegen	15-09-99	17-10-02	R	17-10-02		
Oekraïne	15-09-99	14-03-03	R	14-03-03		
Oezbekistan	15-09-99	13-05-05	R	13-05-05		
Oman	15-09-99	19-04-01	R	19-04-01		
Oost-Timor		08-12-03	T	08-12-03		
Oostenrijk	15-09-99	29-01-02	R	29-01-02		
Pakistan	15-09-99	22-11-05	R	22-11-05		
Panama	15-09-99	15-02-02	R	15-02-02		
Papua-Nieuw Guinea	15-09-99					

Partij	Onder-tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg-ging	Buiten werking
Paraguay	15-09-99	03-02-04	R	03-02-04		
Peru	15-09-99	16-03-01	R	16-03-01		
Polen	15-09-99	22-03-02	R	22-03-02		
Portugal	15-09-99	22-07-04	R	22-07-04		
Qatar	15-09-99	28-05-01	R	28-05-01		
Roemenië	15-09-99	19-02-02	R	19-02-02		
Russische Federatie	15-09-99	24-05-02	R	24-05-02		
Rwanda	15-09-99					
Saint Lucia	15-09-99					
Saint Vincent en de Grenadines	15-09-99					
San Marino	15-09-99	14-04-03	R	14-04-03		
Saudi-Arabië	15-09-99	21-01-02	R	21-01-02		
Senegal	15-09-99					
Servië		18-06-01	T	18-06-01		
Seychellen, de	15-09-99					
Sierra Leone	15-09-99					
Singapore	15-09-99	13-05-03	R	13-05-03		
Slovenië	15-09-99	16-05-06	R	16-05-06		
Slowakije	15-09-99	19-01-01	R	19-01-01		
Soedan	15-09-99					
Somalië		24-06-05	T	24-06-05		
Spanje	15-09-99	11-02-05	R	11-02-05		
Sri Lanka	15-09-99					
Suriname	15-09-99					
Swaziland	15-09-99					
Syrië	15-09-99	30-11-01	R	30-11-01		
Tadzjikistan	15-09-99	01-03-04	R	01-03-04		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Tanzania	15-09-99					
Thailand	15-09-99	07-05-01	R	07-05-01		
Tonga	15-09-99					
Tsjaad		01-03-02	T	01-03-02		
Tsjechië	15-09-99	18-12-01	R	18-12-01		
Tunesië	15-09-99	22-04-02	R	22-04-02		
Turkije	15-09-99					
Turkmenistan	15-09-99					
Uganda	15-09-99					
Uruguay	15-09-99	25-07-06	R	25-07-06		
Venezuela	15-09-99					
Verenigd Koninkrijk, het	15-09-99					
Verenigde Arabische Emiraten, de	15-09-99	03-07-01	R	03-07-01		
Verenigde Staten van Amerika, de	15-09-99	10-04-01	R	10-04-01		
Vietnam	15-09-99	15-01-01	R	15-01-01		
Zambia	15-09-99					
Zimbabwe		27-05-04	T	27-05-04		
Zuid-Afrika	15-09-99	07-08-07	R	07-08-07		
Zuid-Korea	15-09-99	19-01-01	R	19-01-01		
Zweden	15-09-99	16-02-01	R	16-02-01		
Zwitserland	15-09-99	25-04-01	R	25-04-01		
* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R= Bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend						

Uitbreidingen

Verenigd Koninkrijk, het²⁾

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Anguilla		
Bermuda		
Britse Maagdeneilanden		
Caymaneilanden		
Falklandeilanden		
Gibraltar		
Guernsey		
Jersey		
Man		
Montserrat		
Pitcairneilanden		
Sint-Helena		
Turks- en Caicos-eilanden		
Zuid-Georgië en de Zuidelijke Sandwicheilanden		

Verklaringen, voorbehouden en bezwaren

Argentinië, 26 januari 2004

Argentina reiterates the reservation made on ratification of the Constitution of the Universal Postal Union, signed at Vienna, Austria, on 10 July 1964, by which the Argentine Government expressly stated that article 23 of that organic charter neither referred to nor included the Islas Malvinas, South Georgia, the South Sandwich Islands or Argentine Antarctica. The Argentine Republic therefore reaffirms its sovereignty over those territories which form an integral part of its national territory. It also recalls that the United Nations General Assembly adopted resolutions 2065 (XX), 3160 (XVIII), 31/49, 37/9, 38/12, 39/6, 40/21, 41/40, 42/19 and 43/25, in which the existence of a dispute about sovereignty is recognized and in which the Governments of Argentina and the United

²⁾ Het Verenigd Koninkrijk heeft bij ondertekening op 15 september 1999 het Protocol uitgebreid tot genoemde gebiedsdelen. Het Protocol is echter nog niet voor het Verenigd Koninkrijk of de gebiedsdelen in werking getreden.

Kingdom of Great Britain and Northern Ireland are requested to enter into negotiations with a view to settling the dispute and finding a peaceful and final solution to the problems outstanding between the two countries, including all questions concerning the future of the Islas Malvinas, in accordance with the Charter of the United Nations.

Similarly, the Argentine Republic points out that the provision contained in article RE 1301, paragraph 1, of the Detailed Regulations of the Universal Postal Convention on the circulation of postage stamps valid in the country of origin will not be considered obligatory for the Republic where any such postage stamps distort Argentina's geographic and legal reality, without prejudice to the application of paragraph 15 of the joint Argentine-British Declaration of 1 July 1971 on communications and movement between Argentina's continental territory and the Islas Malvinas, approved by exchange of letters between the two Governments on 5 August 1971.

Liechtenstein, 17 maart 2004

The delegations of Iceland, the Principality of Liechtenstein and Norway declare that their countries will apply the Acts adopted by this Congress in accordance with their obligations pursuant to the agreement establishing the European Economic Area.

Algemeen Reglement van de Wereldpostunie

Partij	Onder-tekening	Ratificatie	Type ^o	In werking	Opzeg-ging	Buiten werking
Albanië	15-09-99	07-07-04	R	07-07-04		01-01-06
Algerije	15-09-99					
Angola	15-09-99					
Argentinië	15-09-99	26-01-04	R	26-01-04		01-01-06
Armenië	15-09-99					
Australië	15-09-99	22-08-05	R	22-08-05		01-01-06
Azerbeidzjan		22-12-04	T	22-12-04		01-01-06
Bahama's	15-09-99					
Bahrein	15-09-99					
Bangladesh	15-09-99					
Barbados	15-09-99					
Belarus	15-09-99	04-08-04	R	04-08-04		01-01-06

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type [*]	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
België	15-09-99	12-10-04	R	12-10-04		01-01-06
Benin	15-09-99					
Bhutan	15-09-99					
Bolivia	15-09-99	13-08-02	R	13-08-02		01-01-06
Bosnië en Herzegovina	15-09-99					
Botswana	15-09-99	07-04-03	R	07-04-03		01-01-06
Brazilië	15-09-99					
Brunei	15-09-99					
Bulgarije	15-09-99	11-04-01	R	11-04-01		01-01-06
Burkina Faso	15-09-99					
Burundi	15-09-99					
Cambodja	15-09-99					
Canada	15-09-99	23-02-01	R	23-02-01		01-01-06
Chili	15-09-99					
China	15-09-99	05-03-04	R	05-03-04		01-01-06
Colombia	15-09-99					
Comoren, de	15-09-99					
Congo, Democratische Republiek	15-09-99					
Congo, Republiek	15-09-99					
Costa Rica	15-09-99					
Cuba	15-09-99	20-09-05	R	20-09-05		01-01-06
Cyprus	15-09-99	16-01-04	R	16-01-04		01-01-06
Denemarken		15-09-99	O	01-01-01		01-01-06
Djibouti	15-09-99					
Dominica	15-09-99					

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Dominicaanse Republiek, de	15-09-99	20-08-03	R	20-08-03		01-01-06
Duitsland	15-09-99	08-11-02	R	08-11-02		01-01-06
Egypte	15-09-99	19-04-05	R	19-04-05		01-01-06
Equatoriaal Guinee	15-09-99					
Eritrea	15-09-99					
Estland	15-09-99	12-07-02	R	12-07-02		01-01-06
Ethiopië	15-09-99					
Fiji-eilanden	15-09-99					
Filippijnen, de	15-09-99	23-12-02	R	23-12-02		01-01-06
Finland	15-09-99	21-12-00	R	01-01-01		01-01-06
Frankrijk	15-09-99					
Gabon	15-09-99					
Gambia	15-09-99					
Georgië	15-09-99					
Ghana	15-09-99	18-02-03	R	18-02-03		01-01-06
Grenada	15-09-99					
Griekenland	15-09-99	07-11-02	R	07-11-02		01-01-06
Guatemala	15-09-99					
Guinee	15-09-99					
Guinee-Bissau	15-09-99					
Guyana	15-09-99					
Haïti	15-09-99					
Heilige Stoel	15-09-99	06-11-03	R	06-11-03		01-01-06
Honduras	15-09-99					
Hongarije	15-09-99					
Ierland	15-09-99	06-12-05	R	06-12-05		01-01-06
IJsland	15-09-99					

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type [*]	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
India	15-09-99					
Indonesië	15-09-99					
Irak	15-09-99					
Iran	15-09-99					
Israël	15-09-99	17-02-04	R	17-02-04		01-01-06
Italië	15-09-99	05-02-03	R	05-02-03		01-01-06
Ivoorkust	15-09-99					
Japan	15-09-99	12-10-00	R	01-01-01		01-01-06
Jemen	15-09-99	21-08-02	R	21-08-02		01-01-06
Jordanië	15-09-99	07-10-02	R	07-10-02		01-01-06
Kaapverdië	15-09-99					
Kameroen	15-09-99					
Kazachstan	15-09-99					
Kenia	15-09-99	06-11-01	R	06-11-01		01-01-06
Kiribati	15-09-99					
Koeweit	15-09-99	07-07-03	R	07-07-03		01-01-06
Kroatië	15-09-99					
Kyrgyzstan	15-09-99					
Laos	15-09-99	08-01-04	R	08-01-04		01-01-06
Lesotho	15-09-99					
Letland	15-09-99					
Libanon	15-09-99	27-06-01	R	27-06-01		01-01-06
Liberia	15-09-99					
Libië	15-09-99					
Liechtenstein	15-09-99	17-03-04	R	17-03-04		01-01-06
Litouwen	15-09-99	05-12-05	R	05-12-05		01-01-06
Luxemburg	15-09-99	21-03-03	R	21-03-03		01-01-06
Madagaskar	15-09-99					

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Malawi	15-09-99	27-09-04	R	27-09-04		01-01-06
Maldiven, de	15-09-99					
Maleisië	15-09-99	21-08-03	R	21-08-03		01-01-06
Mali	15-09-99					
Malta	15-09-99	02-12-05	R	02-12-05		01-01-06
Marokko	15-09-99					
Mauritanië	15-09-99					
Mauritius	15-09-99					
Mexico	15-09-99	13-07-05	R	13-07-05		01-01-06
Moldavië	15-09-99	12-01-05	R	12-01-05		01-01-06
Monaco		30-11-00	T	01-01-01		01-01-06
Mongolië	15-09-99					
Mozambique	15-09-99					
Nauru	15-09-99					
Nederlanden, het Koninkrijk der – Nederland – Ned. Antillen – Aruba	15-09-99	11-10-04 11-10-04 11-10-04	R R R	11-10-04 11-10-04 11-10-04		01-01-06 01-01-06 01-01-06
Nepal	15-09-99					
Nicaragua	15-09-99					
Nieuw-Zeeland	15-09-99	09-11-01	R	09-11-01		01-01-06
Niġer	15-09-99	16-09-04	R	16-09-04		01-01-06
Noord-Korea	15-09-99					
Noorwegen	15-09-99	17-10-02	R	17-10-02		01-01-06
Oekraïne	15-09-99	06-08-04	R	06-08-04		01-01-06
Oezbekistan	15-09-99	17-05-05	R	17-05-05		01-01-06
Oman	15-09-99	19-04-01	R	19-04-01		01-01-06
Oost-Timor		08-12-03	T	08-12-03		01-01-06

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type [*]	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Oostenrijk	15-09-99	29-01-02	R	29-01-02		01-01-06
Pakistan	15-09-99	22-11-05	R	22-11-05		01-01-06
Panama	15-09-99					
Papua-Nieuw Guinea	15-09-99					
Paraguay	15-09-99					
Peru	15-09-99	16-03-01	R	16-03-01		01-01-06
Polen	15-09-99	20-08-02	R	20-08-02		01-01-06
Portugal	15-09-99	22-07-04	R	22-07-04		01-01-06
Qatar	15-09-99	28-05-01	R	28-05-01		01-01-06
Roemenië	15-09-99	19-02-02	R	19-02-02		01-01-06
Russische Federatie	15-09-99	12-02-03	R	12-02-03		01-01-06
Rwanda	15-09-99					
Saint Lucia	15-09-99					
Saint Vincent en de Grenadines	15-09-99					
San Marino	15-09-99	14-04-03	R	14-04-03		01-01-06
Saudi-Arabië	15-09-99	21-01-02	R	21-01-02		01-01-06
Senegal	15-09-99					
Servië en Montenegro (< 03-06-2006)		18-06-01	T	18-06-01		01-01-06
Seychellen, de	15-09-99					
Sierra Leone	15-09-99					
Singapore	15-09-99	13-05-03	R	13-05-03		01-01-06
Slovenië	15-09-99					
Slowakije	15-09-99	28-11-00	R	01-01-01		01-01-06
Soedan	15-09-99					
Somalië		24-06-05	T	24-06-05		01-01-06

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Spanje	15-09-99	11-02-05	R	11-02-05		01-01-06
Sri Lanka	15-09-99					
Suriname	15-09-99					
Swaziland	15-09-99					
Syrië	15-09-99	30-11-01	R	30-11-01		01-01-06
Tadzjikistan	15-09-99					
Tanzania	15-09-99					
Thailand	15-09-99	23-02-02	R	23-02-02		01-01-06
Tonga	15-09-99					
Tsjaad		01-03-02	T	01-03-02		01-01-06
Tsjechië	15-09-99	14-05-02	R	14-05-02		01-01-06
Tunesië	15-09-99	22-04-02	R	22-04-02		01-01-06
Turkije	15-09-99					
Turkmenistan	15-09-99					
Uganda	15-09-99					
Uruguay	15-09-99					
Venezuela	15-09-99					
Verenigd Koninkrijk, het	15-09-99					
Verenigde Arabische Emiraten, de	15-09-99	03-07-01	R	03-07-01		01-01-06
Verenigde Staten van Amerika, de	15-09-99	10-04-01	R	10-04-01		01-01-06
Vietnam	15-09-99	15-01-01	R	15-01-01		01-01-06
Zambia	15-09-99					
Zimbabwe		27-05-04	T	27-05-04		01-01-06
Zuid-Afrika	15-09-99					
Zuid-Korea	15-09-99	19-01-01	R	19-01-01		01-01-06
Zweden	15-09-99	16-02-01	R	16-02-01		01-01-06

Partij	Ondertekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
Zwitserland	15-09-99	25-04-01	R	25-04-01		01-01-06

* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R= Bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend

Uitbreidingen

Verenigd Koninkrijk, het³⁾

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Anguilla		
Bermuda		
Britse Maagdeneilanden		
Caymaneilanden		
Falklandeilanden		
Gibraltar		
Guernsey		
Jersey		
Man		
Montserrat		
Pitcairneilanden		
Sint-Helena		
Turks- en Caicos-eilanden		
Zuid-Georgië en de Zuidelijke Sandwicheilanden		

Verklaringen, voorbehouden en bezwaren

Argentinië, 26 januari 2004

Argentina reiterates the reservation made on ratification of the Constitution of the Universal Postal Union, signed at Vienna, Austria, on 10 July 1964, by which the Argentine Government expressly stated that article

³⁾ Het Verenigd Koninkrijk heeft bij ondertekening op 15 september 1999 het Reglement uitgebreid tot genoemde gebiedsdelen. Het Reglement is echter nooit voor het Verenigd Koninkrijk of de gebiedsdelen in werking getreden.

23 of that organic charter neither referred to nor included the Islas Malvinas, South Georgia, the South Sandwich Islands or Argentine Antarctica. The Argentine Republic therefore reaffirms its sovereignty over those territories which form an integral part of its national territory. It also recalls that the United Nations General Assembly adopted resolutions 2065 (XX), 3160 (XVIII), 31/49, 37/9, 38/12, 39/6, 40/21, 41/40, 42/19 and 43/25, in which the existence of a dispute about sovereignty is recognized and in which the Governments of Argentina and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland are requested to enter into negotiations with a view to settling the dispute and finding a peaceful and final solution to the problems outstanding between the two countries, including all questions concerning the future of the Islas Malvinas, in accordance with the Charter of the United Nations.

Similarly, the Argentine Republic points out that the provision contained in article RE 1301, paragraph 1, of the Detailed Regulations of the Universal Postal Convention on the circulation of postage stamps valid in the country of origin will not be considered obligatory for the Republic where any such postage stamps distort Argentina's geographic and legal reality, without prejudice to the application of paragraph 15 of the joint Argentine-British Declaration of 1 July 1971 on communications and movement between Argentina's continental territory and the Islas Malvinas, approved by exchange of letters between the two Governments on 5 August 1971.

Liechtenstein, 17 maart 2004

The delegations of Iceland, the Principality of Liechtenstein and Norway declare that their countries will apply the Acts adopted by this Congress in accordance with their obligations pursuant to the agreement establishing the European Economic Area.

Algemeen Postverdrag

Partij	Onder-tekening	Ratificatie	Type ^o	In werking	Opzeg-ging	Buiten werking
Albanië	15-09-99	07-07-04	R	07-07-04		01-01-06
Algerije	15-09-99					
Angola	15-09-99					
Argentinië	15-09-99	26-01-04	R	26-01-04		01-01-06
Armenië	15-09-99					
Australië	15-09-99	22-08-05	R	22-08-05		01-01-06
Azerbeidzjan		22-12-04	T	22-12-04		01-01-06

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type [*]	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Bahama's	15-09-99					
Bahrein	15-09-99					
Bangladesh	15-09-99					
Barbados	15-09-99					
Belarus	15-09-99	04-08-04	R	04-08-04		01-01-06
België	15-09-99	12-10-04	R	12-10-04		01-01-06
Benin	15-09-99					
Bhutan	15-09-99					
Bolivia	15-09-99	13-08-02	R	13-08-02		01-01-06
Bosnië en Herzegovina	15-09-99					
Botswana	15-09-99	07-04-03	R	07-04-03		01-01-06
Brazilië	15-09-99					
Brunei	15-09-99					
Bulgarije	15-09-99	11-04-01	R	11-04-01		01-01-06
Burkina Faso	15-09-99					
Burundi	15-09-99					
Cambodja	15-09-99					
Canada	15-09-99	23-02-01	R	23-02-01		01-01-06
Chili	15-09-99					
China	15-09-99	05-03-04	R	05-03-04		01-01-06
Colombia	15-09-99					
Comoren, de	15-09-99					
Congo, Democratische Republiek	15-09-99					
Congo, Republiek	15-09-99					
Costa Rica	15-09-99					
Cuba	15-09-99	20-09-05	R	20-09-05		01-01-06

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Cyprus	15-09-99	16-01-04	R	16-01-04		01-01-06
Denemarken		15-09-99	O	01-01-01		01-01-06
Djibouti	15-09-99					
Dominica	15-09-99					
Dominicaanse Republiek, de	15-09-99	20-08-03	R	20-08-03		01-01-06
Duitsland	15-09-99	08-11-02	R	08-11-02		01-01-06
Egypte	15-09-99	19-04-05	R	19-04-05		01-01-06
Equatoriaal Guinee	15-09-99					
Eritrea	15-09-99					
Estland	15-09-99	12-07-02	R	12-07-02		01-01-06
Ethiopië	15-09-99					
Fiji-eilanden	15-09-99					
Filippijnen, de	15-09-99	23-12-02	R	23-12-02		01-01-06
Finland	15-09-99	21-12-00	R	01-01-01		01-01-06
Frankrijk	15-09-99					
Gabon	15-09-99					
Gambia	15-09-99					
Georgië	15-09-99					
Ghana	15-09-99	18-02-03	R	18-02-03		01-01-06
Grenada	15-09-99					
Griekenland	15-09-99	07-11-02	R	07-11-02		01-01-06
Guatemala	15-09-99					
Guinee	15-09-99					
Guinee-Bissau	15-09-99					
Guyana	15-09-99					
Haiti	15-09-99					
Heilige Stoel	15-09-99	06-11-03	R	06-11-03		01-01-06

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type [*]	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Honduras	15-09-99					
Hongarije	15-09-99					
Ierland	15-09-99	06-12-05	R	06-12-05		01-01-06
IJsland	15-09-99					
India	15-09-99					
Indonesië	15-09-99	12-02-04	R	12-02-04		01-01-06
Irak	15-09-99					
Iran	15-09-99					
Israël	15-09-99	17-02-04	R	17-02-04		01-01-06
Italië	15-09-99	05-02-03	R	05-02-03		01-01-06
Ivoorkust	15-09-99					
Japan	15-09-99	12-10-00	R	01-01-01		01-01-06
Jemen	15-09-99	21-08-02	R	21-08-02		01-01-06
Jordanië	15-09-99	07-10-02	R	07-10-02		01-01-06
Kaapverdië	15-09-99					
Kameroen	15-09-99					
Kazachstan	15-09-99					
Kenia	15-09-99	06-11-01	R	06-11-01		01-01-06
Kiribati	15-09-99					
Koeweit	15-09-99	07-07-03	R	07-07-03		01-01-06
Kroatië	15-09-99					
Kyrgyzstan	15-09-99					
Laos	15-09-99	08-01-04	R	08-01-04		01-01-06
Lesotho	15-09-99					
Letland	15-09-99					
Libanon	15-09-99	27-06-01	R	27-06-01		01-01-06
Liberia	15-09-99					
Libië	15-09-99					

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In- werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Liechtenstein	15-09-99	17-03-04	R	17-03-04		01-01-06
Litouwen	15-09-99	05-12-05	R	05-12-05		01-01-06
Luxemburg	15-09-99	21-03-03	R	21-03-03		01-01-06
Madagaskar	15-09-99					
Malawi	15-09-99	27-09-04	R	27-09-04		01-01-06
Maldiven, de	15-09-99					
Maleisië	15-09-99	21-08-03	R	21-08-03		01-01-06
Mali	15-09-99					
Malta	15-09-99	02-12-05	R	02-12-05		01-01-06
Marokko	15-09-99					
Mauritanië	15-09-99					
Mauritius	15-09-99					
Mexico	15-09-99	13-07-05	R	13-07-05		01-01-06
Moldavië	15-09-99	12-01-05	R	12-01-05		01-01-06
Monaco		30-11-00	T	01-01-01		01-01-06
Mongolië	15-09-99					
Mozambique	15-09-99					
Nauru	15-09-99					
Nederlanden, het Koninkrijk der – Nederland – Ned. Antillen – Aruba	15-09-99	11-10-04 11-10-04 11-10-04	R R R	11-10-04 11-10-04 11-10-04		01-01-06 01-01-06 01-01-06
Nepal	15-09-99					
Nicaragua	15-09-99					
Nieuw-Zeeland	15-09-99	09-11-01	R	09-11-01		01-01-06
Niger	15-09-99	16-09-04	R	16-09-04		01-01-06
Noord-Korea	15-09-99					
Noorwegen	15-09-99	17-10-02	R	17-10-02		01-01-06

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Oekraïne	15-09-99	06-08-04	R	06-08-04		01-01-06
Oezbekistan	15-09-99	17-05-05	R	17-05-05		01-01-06
Oman	15-09-99	19-04-01	R	19-04-01		01-01-06
Oost-Timor		08-12-03	T	08-12-03		01-01-06
Oostenrijk	15-09-99	29-01-02	R	29-01-02		01-01-06
Pakistan	15-09-99	22-11-05	R	22-11-05		01-01-06
Panama	15-09-99					
Papua-Nieuw Guinea	15-09-99					
Paraguay	15-09-99					
Peru	15-09-99	16-03-01	R	16-03-01		01-01-06
Polen	15-09-99	20-08-02	R	20-08-02		01-01-06
Portugal	15-09-99	22-07-04	R	22-07-04		01-01-06
Qatar	15-09-99	28-05-01	R	28-05-01		01-01-06
Roemenië	15-09-99	19-02-02	R	19-02-02		01-01-06
Russische Federatie	15-09-99	12-02-03	R	12-02-03		01-01-06
Rwanda	15-09-99					
Saint Lucia	15-09-99					
Saint Vincent en de Grenadines	15-09-99					
San Marino	15-09-99	14-04-03	R	14-04-03		01-01-06
Saudi-Arabië	15-09-99	21-01-02	R	21-01-02		01-01-06
Senegal	15-09-99					
Servië en Montenegro (< 03-06-2006)		18-06-01	T	18-06-01		01-01-06
Seychellen, de	15-09-99					
Sierra Leone	15-09-99					
Singapore	15-09-99	13-05-03	R	13-05-03		01-01-06

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Slovenië	15-09-99					
Slowakije	15-09-99	28-11-00	R	01-01-01		01-01-06
Soedan	15-09-99					
Somalië		24-06-05	T	24-06-05		01-01-06
Spanje	15-09-99	11-02-05	R	11-02-05		01-01-06
Sri Lanka	15-09-99					
Suriname	15-09-99					
Swaziland	15-09-99					
Syrië	15-09-99	30-11-01	R	30-11-01		01-01-06
Tadzjikistan	15-09-99	01-03-04	R	01-03-04		01-01-06
Tanzania	15-09-99					
Thailand	15-09-99	23-02-02	R	23-02-02		01-01-06
Tonga	15-09-99					
Tsjaad		01-03-02	T	01-03-02		01-01-06
Tsjechië	15-09-99	14-05-02	R	14-05-02		01-01-06
Tunesië	15-09-99	22-04-02	R	22-04-02		01-01-06
Turkije	15-09-99					
Turkmenistan	15-09-99					
Uganda	15-09-99					
Uruguay	15-09-99					
Venezuela	15-09-99					
Verenigd Koninkrijk, het	15-09-99					
Verenigde Arabische Emiraten, de	15-09-99	03-07-01	R	03-07-01		01-01-06
Verenigde Staten van Amerika, de	15-09-99	10-04-01	R	10-04-01		01-01-06
Vietnam	15-09-99	15-01-01	R	15-01-01		01-01-06
Zambia	15-09-99					

Partij	Ondertekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
Zimbabwe		27-05-04	T	27-05-04		01-01-06
Zuid-Afrika	15-09-99					
Zuid-Korea	15-09-99	19-01-01	R	19-01-01		01-01-06
Zweden	15-09-99	16-02-01	R	16-02-01		01-01-06
Zwitserland	15-09-99	25-04-01	R	25-04-01		01-01-06

* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R= Bekrchtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend

Uitbreidingen

Verenigd Koninkrijk, het⁴⁾

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Anguilla		
Bermuda		
Britse Maagdeneilanden		
Caymaneilanden		
Falklandeilanden		
Gibraltar		
Guernsey		
Jersey		
Man		
Montserrat		
Pitcairneilanden		
Sint-Helena		
Turks- en Caicos-eilanden		
Zuid-Georgië en de Zuidelijke Sandwicheilanden		

⁴⁾ Het Verenigd Koninkrijk heeft bij ondertekening op 15 september 1999 het Postverdrag uitgebreid tot genoemde gebiedsdelen. Het Postverdrag is echter nooit voor het Verenigd Koninkrijk of de gebiedsdelen in werking getreden.

Verklaringen, voorbehouden en bezwaren

Argentinië, 26 januari 2004

Argentina reiterates the reservation made on ratification of the Constitution of the Universal Postal Union, signed at Vienna, Austria, on 10 July 1964, by which the Argentine Government expressly stated that article 23 of that organic charter neither referred to nor included the Islas Malvinas, South Georgia, the South Sandwich Islands or Argentine Antarctica. The Argentine Republic therefore reaffirms its sovereignty over those territories which form an integral part of its national territory. It also recalls that the United Nations General Assembly adopted resolutions 2065 (XX), 3160 (XVIII), 31/49, 37/9, 38/12, 39/6, 40/21, 41/40, 42/19 and 43/25, in which the existence of a dispute about sovereignty is recognized and in which the Governments of Argentina and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland are requested to enter into negotiations with a view to settling the dispute and finding a peaceful and final solution to the problems outstanding between the two countries, including all questions concerning the future of the Islas Malvinas, in accordance with the Charter of the United Nations.

Similarly, the Argentine Republic points out that the provision contained in article RE 1301, paragraph 1, of the Detailed Regulations of the Universal Postal Convention on the circulation of postage stamps valid in the country of origin will not be considered obligatory for the Republic where any such postage stamps distort Argentina's geographic and legal reality, without prejudice to the application of paragraph 15 of the joint Argentine-British Declaration of 1 July 1971 on communications and movement between Argentina's continental territory and the Islas Malvinas, approved by exchange of letters between the two Governments on 5 August 1971.

Liechtenstein, 17 maart 2004

The delegations of Iceland, the Principality of Liechtenstein and Norway declare that their countries will apply the Acts adopted by this Congress in accordance with their obligations pursuant to the agreement establishing the European Economic Area.

Verdrag inzake postale financiële diensten

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type ^a	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Albanië	15-09-99	07-07-04	R	07-07-04		01-01-06
Algerije	15-09-99					
Argentinië	15-09-99	26-01-04	R	26-01-04		01-01-06
Armenië	15-09-99					

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type [*]	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Bangladesh	15-09-99					
Barbados	15-09-99					
Belarus		04-08-04	T	04-08-04		01-01-06
België	15-09-99	12-10-04	R	12-10-04		01-01-06
Benin	15-09-99					
Bhutan	15-09-99					
Bolivia	15-09-99	13-08-02	R	13-08-02		01-01-06
Bosnië en Herzegovina	15-09-99					
Botswana	15-09-99	07-04-03	R	07-04-03		01-01-06
Brazilië	15-09-99					
Brunei	15-09-99					
Bulgarije	15-09-99	11-04-01	R	11-04-01		01-01-06
Burkina Faso	15-09-99					
Burundi	15-09-99					
Cambodja	15-09-99					
Canada	15-09-99	23-02-01	R	23-02-01		01-01-06
Chili	15-09-99					
China	15-09-99	05-03-04	R	05-03-04		01-01-06
Colombia	15-09-99					
Comoren, de	15-09-99					
Congo, Democratische Republiek	15-09-99					
Congo, Republiek	15-09-99					
Costa Rica	15-09-99					
Cuba	15-09-99	20-09-05	R	20-09-05		01-01-06
Cyprus	15-09-99	16-01-04	R	16-01-04		01-01-06
Denemarken		15-09-99	O	01-01-01		01-01-06

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Djibouti	15-09-99					
Dominica	15-09-99					
Dominicaanse Republiek, de	15-09-99	20-08-03	R	20-08-03		01-01-06
Duitsland	15-09-99	08-11-02	R	08-11-02		01-01-06
Egypte	15-09-99	19-04-05	R	19-04-05		01-01-06
Equatoriaal Guinee	15-09-99					
Eritrea	15-09-99					
Filippijnen, de	15-09-99	23-12-02	R	23-12-02		01-01-06
Finland	15-09-99	21-12-00	R	01-01-01		01-01-06
Frankrijk	15-09-99	31-01-02	R	31-01-02		01-01-06
Gabon	15-09-99					
Gambia	15-09-99					
Georgië	15-09-99					
Ghana	15-09-99	18-02-03	R	18-02-03		01-01-06
Grenada	15-09-99					
Griekenland	15-09-99	07-11-02	R	07-11-02		01-01-06
Guatemala	15-09-99					
Guinee	15-09-99					
Guinee-Bissau	15-09-99					
Guyana	15-09-99					
Haiti	15-09-99					
Heilige Stoel	15-09-99	06-11-03	R	06-11-03		01-01-06
Hongarije	15-09-99					
Ierland	15-09-99	06-12-05	R	06-12-05		01-01-06
IJsland	15-09-99					
Indonesië	15-09-99	12-02-04	R	12-02-04		01-01-06
Iran	15-09-99					

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type [*]	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Italië	15-09-99	05-02-03	R	05-02-03		01-01-06
Ivoorkust	15-09-99					
Japan	15-09-99	12-10-00	R	01-01-01		01-01-06
Jemen	15-09-99	21-08-02	R	21-08-02		01-01-06
Jordanië	15-09-99	07-10-02	R	07-10-02		01-01-06
Kaapverdië	15-09-99					
Kameroen	15-09-99					
Kazachstan	15-09-99					
Kenia	15-09-99	06-11-01	R	06-11-01		01-01-06
Kiribati	15-09-99					
Koeweit	15-09-99	07-07-03	R	07-07-03		01-01-06
Kroatië	15-09-99					
Kyrgyzstan	15-09-99					
Laos	15-09-99	08-01-04	R	08-01-04		01-01-06
Letland	15-09-99					
Libanon	15-09-99	27-06-01	R	27-06-01		01-01-06
Liberia	15-09-99					
Libië	15-09-99					
Liechtenstein	15-09-99	17-03-04	R	17-03-04		01-01-06
Luxemburg	15-09-99	21-03-03	R	21-03-03		01-01-06
Madagaskar	15-09-99					
Malawi		27-09-04	T	27-09-04		01-01-06
Maldiven, de	15-09-99					
Mali	15-09-99					
Malta	15-09-99	02-12-05	R	02-12-05		01-01-06
Marokko	15-09-99					
Mauritanië	15-09-99					
Mexico	15-09-99	13-07-05	R	13-07-05		01-01-06

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Moldavië	15-09-99	12-01-05	R	12-01-05		01-01-06
Monaco		30-11-00	T	01-01-01		01-01-06
Mongolië	15-09-99					
Mozambique	15-09-99					
Nauru	15-09-99					
Nederlanden, het Koninkrijk der – Nederland – Ned. Antillen – Aruba	15-09-99	11-10-04 11-10-04 11-10-04	R R R	11-10-04 11-10-04 11-10-04		01-01-06 01-01-06 01-01-06
Nicaragua	15-09-99					
Niger	15-09-99	16-09-04	R	16-09-04		01-01-06
Noord-Korea	15-09-99					
Noorwegen	15-09-99	17-10-02	R	17-10-02		01-01-06
Oost-Timor		08-12-03	T	08-12-03		01-01-06
Oostenrijk	15-09-99	29-01-02	R	29-01-02		01-01-06
Pakistan	15-09-99					
Panama	15-09-99					
Papua-Nieuw Guinea	15-09-99					
Peru	15-09-99	16-03-01	R	16-03-01		01-01-06
Polen	15-09-99	20-08-02	R	20-08-02		01-01-06
Portugal	15-09-99	22-07-04	R	22-07-04		01-01-06
Qatar	15-09-99	28-05-01	R	28-05-01		01-01-06
Roemenië	15-09-99	19-02-02	R	19-02-02		01-01-06
Saint Lucia	15-09-99					
Saint Vincent en de Grenadines	15-09-99					
San Marino	15-09-99	14-04-03	R	14-04-03		01-01-06
Saudi-Arabië		21-01-02	T	21-01-02		01-01-06

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Senegal	15-09-99					
Servië en Montenegro (< 03-06-2006)		18-06-01	T	18-06-01		01-01-06
Sierra Leone	15-09-99					
Singapore	15-09-99	13-05-03	R	13-05-03		01-01-06
Slovenië	15-09-99					
Slowakije	15-09-99	28-11-00	R	01-01-01		01-01-06
Soedan	15-09-99					
Somalië		24-06-05	T	24-06-05		01-01-06
Spanje	15-09-99	11-02-05	R	11-02-05		01-01-06
Sri Lanka	15-09-99					
Syrië	15-09-99	30-11-01	R	30-11-01		01-01-06
Tadzjikistan	15-09-99					
Tanzania	15-09-99					
Thailand	15-09-99	23-02-02	R	23-02-02		01-01-06
Tonga	15-09-99					
Tsjaad		01-03-02	T	01-03-02		01-01-06
Tsjechië	15-09-99	14-05-02	R	14-05-02		01-01-06
Tunesië	15-09-99	22-04-02	R	22-04-02		01-01-06
Turkije	15-09-99					
Turkmenistan	15-09-99					
Uganda	15-09-99					
Uruguay	15-09-99					
Verenigd Koninkrijk, het	15-09-99					
Verenigde Arabische Emiraten, de	15-09-99	03-07-01	R	03-07-01		01-01-06
Verenigde Staten van Amerika, de	15-09-99	10-04-01	R	10-04-01		01-01-06

Partij	Onder-tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg-ging	Buiten werking
Vietnam	15-09-99	15-01-01	R	15-01-01		01-01-06
Zambia	15-09-99					
Zimbabwe		27-05-04	T	27-05-04		01-01-06
Zuid-Afrika	15-09-99					
Zuid-Korea	15-09-99	19-01-01	R	19-01-01		01-01-06
Zweden	15-09-99	16-02-01	R	16-02-01		01-01-06
Zwitserland	15-09-99	25-04-01	R	25-04-01		01-01-06

* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R= Bekrchtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend

Uitbreidingen

Verenigd Koninkrijk, het⁵⁾

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Anguilla		
Bermuda		
Britse Maagdeneilanden		
Caymaneilanden		
Falklandeilanden		
Gibraltar		
Guernsey		
Jersey		
Man		
Montserrat		
Pitcairneilanden		
Sint-Helena		

⁵⁾ Het Verenigd Koninkrijk heeft bij ondertekening op 15 september 1999 het Verdrag uitgebreid tot genoemde gebiedsdelen. Het Verdrag is echter nooit voor het Verenigd Koninkrijk of de gebiedsdelen in werking getreden.

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Turks- en Caicos-eilanden		
Zuid-Georgië en de Zuidelijke Sandwicheilanden		

Verklaringen, voorbehouden en bezwaren

Argentinië, 26 januari 2004

Argentina reiterates the reservation made on ratification of the Constitution of the Universal Postal Union, signed at Vienna, Austria, on 10 July 1964, by which the Argentine Government expressly stated that article 23 of that organic charter neither referred to nor included the Islas Malvinas, South Georgia, the South Sandwich Islands or Argentine Antarctica. The Argentine Republic therefore reaffirms its sovereignty over those territories which form an integral part of its national territory. It also recalls that the United Nations General Assembly adopted resolutions 2065 (XX), 3160 (XVIII), 31/49, 37/9, 38/12, 39/6, 40/21, 41/40, 42/19 and 43/25, in which the existence of a dispute about sovereignty is recognized and in which the Governments of Argentina and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland are requested to enter into negotiations with a view to settling the dispute and finding a peaceful and final solution to the problems outstanding between the two countries, including all questions concerning the future of the Islas Malvinas, in accordance with the Charter of the United Nations.

Similarly, the Argentine Republic points out that the provision contained in article RE 1301, paragraph 1, of the Detailed Regulations of the Universal Postal Convention on the circulation of postage stamps valid in the country of origin will not be considered obligatory for the Republic where any such postage stamps distort Argentina's geographic and legal reality, without prejudice to the application of paragraph 15 of the joint Argentine-British Declaration of 1 July 1971 on communications and movement between Argentina's continental territory and the Islas Malvinas, approved by exchange of letters between the two Governments on 5 August 1971.

Liechtenstein, 17 maart 2004

The delegations of Iceland, the Principality of Liechtenstein and Norway declare that their countries will apply the Acts adopted by this Congress in accordance with their obligations pursuant to the agreement establishing the European Economic Area.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 2002, 205 en *Trb.* 2005, 297.

De bepalingen van het Algemeen Reglement van de Wereldpostunie, het Algemeen Postverdrag en het Verdrag inzake postale financiële diensten zijn ingevolge hun artikel 132, respectievelijk artikel 65, eerste lid, en artikel 15, vierde lid, op 1 januari 2006 buiten werking getreden door de inwerkingtreding op diezelfde datum van de Akten van het Congres van Boekarest.

De Akten van 15 september 1999 zijn ingevolge dezelfde artikelen op 1 januari 2006 buiten werking getreden voor het gehele Koninkrijk der Nederlanden.

J. VERWIJZINGEN

Zie *Trb.* 2002, 205 en *Trb.* 2005, 297.

Verbanden

Het Algemeen Reglement van de Wereldpostunie is vervangen door:

Titel : Algemeen Reglement van de Wereldpostunie;
Boekarest, 5 oktober 2004
Tekst : *Trb.* 2005, 298¹⁾ (Frans)
Trb. 2008, 38 (vertaling)
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2010, 125

Het Algemeen Postverdrag is vervangen door:

Titel : Algemeen Postverdrag;
Boekarest, 5 oktober 2004
Tekst : *Trb.* 2005, 298¹⁾ (Frans)
Trb. 2008, 38 (vertaling)
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2010, 125

Het Verdrag inzake postale financiële diensten is vervangen door²⁾:

Titel : Verdrag inzake postale financiële diensten;
Boekarest, 5 oktober 2004
Tekst : *Trb.* 2005, 298¹⁾ (Frans)
Trb. 2008, 38 (vertaling)
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2010, 125

¹⁾ In *Trb.* 2005, 297 is ten onrechte *Trb.* 2005, 297 als verwijziging naar de Franse tekst opgenomen.

²⁾ In *Trb.* 2005, 297 zijn ten onrechte de woorden „dient ter vervanging van” opgenomen in plaats van „is vervangen door”.

Verwijzingen

- Titel : Constitutie van de Wereldpostunie;
Wenen, 10 juli 1964
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2006, 28
- Titel : Derde Aanvullend Protocol bij de Constitutie van de
Wereldpostunie;
Hamburg, 27 juli 1984
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2006, 30
- Titel : Vierde Aanvullend Protocol bij de Constitutie van de
Wereldpostunie;
Washington, 14 december 1989
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2006, 31
- Titel : Vijfde Aanvullend Protocol bij de Constitutie van de
Wereldpostunie;
Seoel, 14 september 1994
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2006, 32

Uitgegeven de *zevende* april 2010.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. J. M. VERHAGEN